



ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa
POLSKA / POLAND**



Dotyczące: ¹ - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
Concerning: ¹ **APPROVAL GRANTED**
- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ nr 55
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55

Nr homologacji:
Approval No.:

E20*55R01/07*005937*00

1. **Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:** **STEINHOF**
Trade name or mark of the device or component:
2. **Nazwa producenta dla typu urządzenia lub części:** **GRUPA STEINHOF**
Manufacturer's name for the type of device or component: **Sp. z o.o.**
3. **Nazwa i adres producenta:** **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.**
Manufacturer's name and address: **33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A**
4. **Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:** **Nie występuje**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **Not applicable**
5. **Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:** **Nie występuje**
Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component: **Not applicable**
6. **Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:** **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.**
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production: **33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A**
7. **Data przedstawienia do homologacji:** **2020-04-09**
Submitted for approval on:
8. **Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:** **Sieć Badawcza Łukasiewicz**
Technical service responsible for conducting approval tests: **Przemysłowy Instytut Motoryzacji,
ul. Jagiellońska 55, 03-301 Warszawa, Polska
Research Network Łukasiewicz
Automotive Industry Institute
55 Jagiellońska str., 03-301 Warsaw, Poland**

9. Krótki opis: **Belka pociągowa przeznaczona do montażu w pojeździe marki:**
Brief description: Draw beam device dedicated for cars make :
Land Rover Range Rover Velar (L560), (+ R-Dynamic) (03/2017 - →)

9.1. Typ i klasa urządzenia lub części: **L-119 , F**
Type and class device or component:

9.2. Wartości charakterystyczne / *Characteristic values :*

9.2.1. Wartości pierwotne / *Primary values:*

D (kN)	U (tonnes)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
13,00	-	-	-	140

Wartości alternatywne / *Alternative values:*

D (kN)	U (tonnes)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
13,00	-	-	-	175

9.3. Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:
For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta: **Nie dotyczy**
Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass: Not applicable

Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie: **Nie dotyczy**
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles: Not applicable

oś przednia/ oś tylna **Nie dotyczy**
front axle / rear axle Not applicable

Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta: **Nie dotyczy**
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass: Not applicable

Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta: **Nie dotyczy**
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball: Not applicable

Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy: **Nie dotyczy**
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver: Not applicable

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1: **Nie dotyczy**
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1: Not applicable

9.4. Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O₁: **Tak / Nie ¹**
For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O₁ trailer : Yes / No ¹
Nie dotyczy
Not applicable

10. Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:

Dokument informacyjny nr / Information document No: L-119.00

11. **Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:**
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:
Dokument informacyjny nr / Information document No: L-119.00
12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4.**
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4. **Nie dotyczy**
13. **Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka:**
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type: **Nie dotyczy**
14. **Data sprawozdania / opinii z badań:** **2020-01-31 / 2020-01-31**
Date of test report / opinion:
15. **Numer sprawozdania / opinii z badań:** **BLY.017.20H / BLY.012.20OPH**
Number of test report / opinion:
16. **Położenie znaku homologacji:** **Tabliczka znamionowa**
Approval mark position: **Rating plate**
17. **Powód(y) rozszerzenia homologacji:** **Nie dotyczy**
Reason(s) for extension of approval: **Not applicable**
18. **Udzielenie /~~rozszerzenie~~/odmowa/cofnięcie homologacji ¹.**
Approval granted /~~extended~~/refused/withdrawn ¹.
19. **Miejsce / Place:** **Warszawa / Warsaw**
20. **Data / Date:** **04 maja 2020r. / 04th of May 2020**
21. **Podpis:**
Signature:
- 
DYREKTOR
 z up.
 Małgorzata Moździerz - Zarzyka
 Zastępca Dyrektora
- 
22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:
- **Dokument informacyjny nr / Information document No :** **L-119.00**
 - **Opinia z badań nr / Test opinion No:** **BLY.012.20OPH**

¹ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply